



QUICK START GUIDE

Moticam **4000X** HDMI&USB
True 4K Imaging

EN

Quick Start Guide

Thank you for purchasing this Moticam. This camera is a delicate instrument and should be handled with care. When not in use, please store the camera in a safe place with the dust cap attached. Do not let the camera get in contact with water or expose it to extreme temperatures (below 0 or above 50 degrees Celsius). In order to receive the highest level of service, please retain your receipt as proof of purchase and **register your camera online at www.motic.com today.**

Should you have any questions please do not hesitate to **contact our customer service.**

ES

Guía Rápida de Inicio

Gracias por comprar esta Moticam. Esta cámara es un delicado instrumento que debe ser manipulado con cuidado. Cuando no vaya a usarla, guárdela en un lugar seguro y con tapa protectora anti-polvo puesta. No deje que entre en contacto con el agua ni la esponja a temperaturas extremas (por debajo de 0°C o por encima de 50°C). Para recibir un completo nivel de servicio post venta, conserve su factura como prueba de compra y **registre su cámara online en www.motic.com hoy mismo.**

Si tiene alguna duda **póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.**

DE

Schnellstart – Anleitung

Vielen Dank für den Kauf dieser Moticam. Diese Kamera ist ein empfindliches Instrument und sollte mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn nicht in Gebrauch, bewahren Sie bitte die Kamera an einem sicheren Ort mit der Schutzkappe verbunden auf. Lassen Sie die Kamera nicht in Berührung mit Wasser kommen und setzen Sie sie keinen extremen Temperaturen (unter 0 oder über 50 Grad Celsius) aus. Um den besten Service zu erhalten, bewahren Sie bitte die Quittung als Kaufbeleg auf und **registrieren Sie heute Ihre Kamera online unter www.motic.com.**

Sollten Sie Fragen haben, zögern Sie bitte nicht, **unseren Kundenservice zu kontaktieren.**

FR

Guide Rapide D'installation

Merci d'avoir acheté cette Moticam. Cette caméra est un instrument délicat et doit être manipulé avec soin. Lorsqu'elle n'est pas utilisée merci de bien vouloir la stocker dans un lieu sec avec le bouchon anti-poussière bien positionné. Ne pas mettre cette camera en contact avec de l'eau ou l'exposer à des températures extrêmes (en dessous de 0 ou au dessus de 50 degrés Celsius). Afin de recevoir le meilleur service après vente merci de conserver votre facture comme preuve d'achat, et **enregistrer dès aujourd'hui votre caméra en ligne sur www.motic.com.**

Pour tout renseignement n'hésitez pas à **contacter notre service client.**

IT

Guida Quick Start

Grazie per aver acquistato questa Moticam. Essendo la camera uno strumento delicato, si raccomanda di utilizzarla con cura. Quando non si usa, si prega di conservarla in un posto sicuro protetta dal tappo antipolvere. Non lasciarla a contatto con acqua o esposta a temperature estreme (al di sotto degli 0 gradi e al di sopra dei 50 gradi). Al fine di ricevere un accurato servizio, per favore conservare la ricevuta come prova d'acquisto e **registrare la telecamera online sul sito www.motic.com fin da oggi.**

In caso di dubbi non esitare a **contattare il servizio clienti.**

PT

Guia de início rápido

Obrigado por comprar este Moticam. Esta câmara é um instrumento delicado e deve ser manuseada com cuidado. Quando não estiver a ser utilizada, guarde a câmara num local seguro com a tampa de pó fixada. Não deixe a câmara entrar em contacto com a água nem a exponha a temperaturas extremas (abaixo de 0 ou acima de 50 graus Celsius). Para receber o mais alto nível de serviço, guarde seu recibo como prova de compra e **registre sua câmara on-line em www.motic.com hoje.**

Se tiver alguma dúvida, não hesite em **contactar o nosso serviço de apoio ao cliente.**



EN This device conforms to US FCC and european EMC regulations: operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ES Este dispositivo es conforme a la normativa US FCC y EMC europea: su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

DE Dieses Gerät entspricht den US FCC- und den europäischen EMV- Bestimmungen: Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädigenden Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss unempfindlich gegen alle einwirkenden Störungen sein, einschließlich solcher Störungen, die den Betrieb unerwünscht beeinflussen könnten.

FR Ce dispositif est conforme à la réglementation US FCC et EMC européenne: son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, incluant une interférence pouvant être la cause d'une opération non désirée.

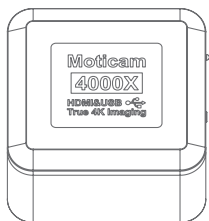
IT Questo dispositivo è conforme alla regolamentazione US FCC e alla regolamentazione europea EMC: il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e
2. Questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero causare operazioni indesiderate.

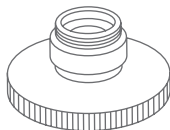
PT Este dispositivo está em conformidade com os regulamentos FCC dos EUA e EMC da Europa: o funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

1. Este dispositivo não pode causar interferências nocivas, e
2. Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

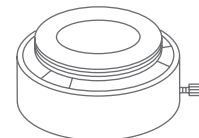
Parts / Komponenten / Pièces / Componentes / Componenti / Partes



A Moticam 4000X



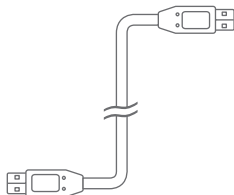
B EN Focusable Lens
ES Lente enfocable
DE Fokussierbares Objektiv
FR Lentille à mise au point variable
IT Lente Focheggiabile
PT Lente focalizável



C EN Eyepiece Adapters (2)
ES Adaptadores para ocular (2)
DE Okularadapter (2)
FR Adaptateurs oculaires (2)
IT Adattatori Oculari (2)
PT Adaptadores oculares (2)



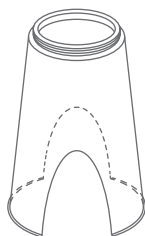
D EN C-Ring
ES Aro tipo C
DE C-Ring
FR Anneau C
IT C-Ring
PT C-Ring



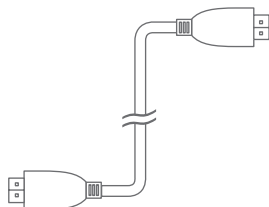
E EN USB Cable
ES Cable USB
DE USB-Kabel
FR Câble USB
IT Cavo USB
PT Cabo USB



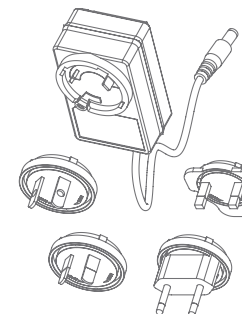
F EN Motic Calibration Slide
ES Preparación de calibración
DE Motic Kalibrierung Objektträger
FR Lame de Calibration Motic
IT Vetrino di Calibrazione Motic
PT Slide de Calibração Motic



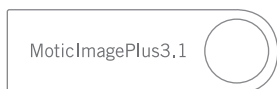
G EN Macro Tube
ES Tubo macro
DE Makro-Rohr
FR Tube Macro
IT Tubo Macro
PT Macro Tubo



H EN HDMI Cable
ES Cable HDMI
DE HDMI-Kabel
FR Câble HDMI
IT Cavo HDMI
PT Cabo HDMI



I EN Power Supply
ES Fuente de alimentación
DE Stromversorgung
FR Alimentation
IT Alimentatore
PT Fornecimento de energia



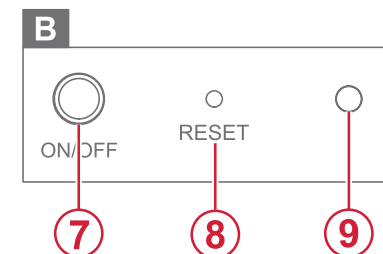
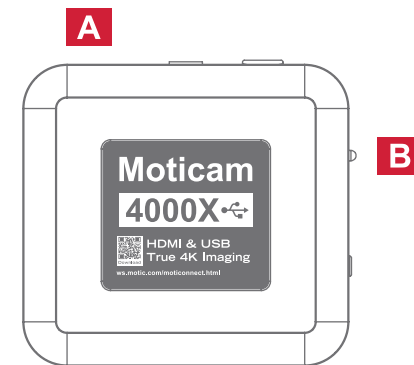
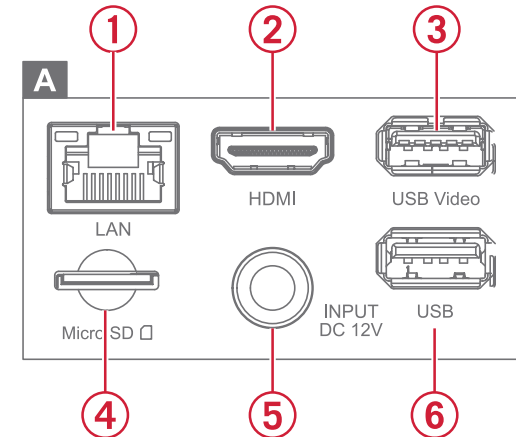
J EN Motic Images Plus Software on USB
ES Motic Images Plus Software en USB
DE Motic Images Plus Software auf USB
FR Logiciel Motic Images Plus sur clef USB
IT Software Motic Image Plus su USB
PT Software Motic Images Plus em USB

Controls and Ports on the Camera / Controles y puertos de la cámara / Bedienelemente und Anschlüsse an der Kamera / Contrôles et ports sur la caméra / Comandi e Porti della telecamera / Controles e portas na câmera

- EN**
1. Ethernet Port
 2. HDMI Port
 3. USB Video Port – When connected to a computer using Motic Images Plus Software
 4. Micro SD Card Slot – For connecting Micro SD Memory Cards (Maximum 128GB)
 5. Power Supply Port
 6. USB Port – For connecting USB Memory Sticks
 7. Camera On/Off Switch
 8. RST: Reset system (Press 10 sec)
 9. LED Camera Status Indicator (On – Blue)

- ES**
1. RJ-45
 2. Puerto HDMI
 3. Puerto USB para vídeo – Cuando se conecte a un ordenador utilizando el software Motic Images Plus
 4. Ranura para tarjeta Micro SD – Para conectar tarjetas de memoria Micro SD (Máximo 128GB)
 5. Puerto de alimentación
 6. Puerto USB – Para conectar un lápiz de memoria USB
 7. Interruptor de encendido/apagado de la cámara
 8. RST: Botón de reinicio (pulsar 10 segundos)
 9. Indicador LED de estado de la cámara (Azul - Encendida)

- DE**
1. RJ-45
 2. HDMI-Anschluss
 3. USB Video Port - Bei Anschluss an einen Computer mit Motic Images Plus Software
 4. Micro SD-Kartensteckplatz - zum Anschluss von Micro SD-Speicherkarten (Maximal 128GB)
 5. Stromversorgungsanschluss
 6. USB-Anschluss - für den Anschluss von USB-Speichersticks
 7. Kamera Ein/Aus-Schalter
 8. RST: Reset-Taste (10 Sekunden drücken)
 9. LED-Kamerastatusanzeige (Blau - Ein)



Controls and Ports on the Camera / Controles y puertos de la cámara / Bedienelemente und Anschlüsse an der Kamera / Contrôles et ports sur la caméra / Comandi e Porti della telecamera / Controles e portas na câmera

- FR**
1. RJ-45
 2. Port HDMI
 3. Port vidéo USB - En cas de connexion à un ordinateur utilisant le logiciel Motic Images Plus
 4. Fente pour carte Micro SD - Pour connecter des cartes mémoire Micro SD (Maximum 128GB)
 5. Port pour l'Alimentation
 6. Port USB – Pour connecter des clefs USB
 7. Interrupteur marche/arrêt de la caméra
 8. RST: Bouton de réinitialisation (appuyer 10 secondes)
 9. Indicateur LED de l'état de la caméra (Bleue – Allumée)
- IT**
1. RJ-45
 2. Porta HDMI
 3. Porta USB Video – Quando connessa al computer utilizzando il software Motic Images Plus
 4. Alloggiamento Scheda Micro SD – Per connettere una Scheda di memoria Micro SD (Massimo 128GB)
 5. Porta Alimentazione
 6. Porta USB – Per connettere una chiavetta USB
 7. Interruttore videocamera On/Off
 8. RST: Pulsante di reset (premere 10 secondi)
 9. Indicatore LED Status videocamera (Blu – On)
- PT**
1. RJ-45
 2. Porta HDMI
 3. Porta de Vídeo USB - Quando ligado a um computador utilizando o software Motic Images Plus
 4. Ranhura para cartões Micro SD - Para ligar cartões de memória Micro SD (Máximo 128GB)
 5. Porto de fornecimento de energia
 6. Porta USB - Para ligação de pen USB Memory Sticks
 7. Interruptor On/Off da câmara
 8. RST: Botão de reset (premir 10 segundos)
 9. Indicador de estado da câmara LED (Azul - Ligado)

EN **Attaching the Camera to an Eyepiece**

Connect the Focusable Lens (B) to the Moticam 4000X (A) and choose a suitable Eyepiece Adapter (C) for your eyepiece. Attach the Eyepiece Adapter to the Focusable Lens and then carefully attach the whole unit onto the eyepiece.

- * Please take care to ensure that the eyepiece adapter reaches far enough over the eyepiece of your microscope due to the weight of the camera system.

ES **Fijación de la cámara en un ocular**

Conecte la lente enfocable (B) a la Moticam 4000X (A) y elija un adaptador para ocular (C) adecuado para su ocular. Coloque el adaptador para ocular en la lente enfocable y, a continuación, coloque con cuidado toda la unidad en el ocular.

- * Por favor, asegúrese de que el ocular entra completamente en el adaptador para ocular del microscopio para la seguridad de la cámara debido al peso.

DE **Befestigen der Kamera an einem Okular**

Schließen Sie das fokussierbare Objektiv (B) an die Moticam 4000X (A) an und wählen Sie einen passenden Okularadapter (C) für Ihr Okular. Bringen Sie den Okularadapter an der fokussierbaren Linse an und befestigen Sie dann die gesamte Einheit vorsichtig am Okular.

- * Achten Sie darauf, dass der Okularadapter aufgrund des Gewichts des Kamerasystems weit genug über das Okular Ihres Mikroskops reicht.

FR **Montage de la Caméra sur un oculaire**

Connecter la lentille à mise au point variable (B) à la Moticam 4000X (A) et Choisissez un adaptateur oculaire (C) adapté à votre oculaire. Fixez l'adaptateur d'oculaire à la lentille focalisable, puis fixez soigneusement l'ensemble de l'unité sur l'oculaire.

- * Veillez à ce que l'adaptateur oculaire dépasse suffisamment l'oculaire de votre microscope en raison du poids de la caméra.

IT **Collegamento della Camera sull'oculare**

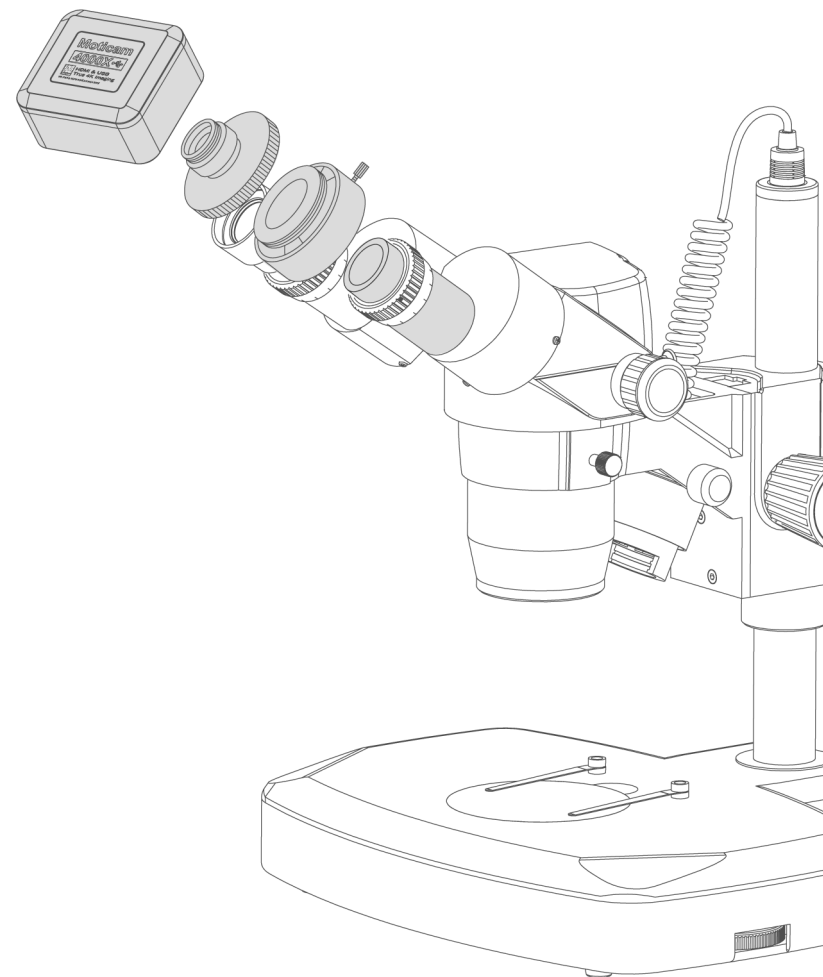
Collegare la lente foceggiabile (B) alla Moticam 4000X (A) e scegliere l'adattatore oculare corretto (C) per il vostro oculare. Collegare l'adattatore oculare alla lente foceggiabile e quindi collegare con cautela l'intero sistema sull'oculare.

- * Si prega di assicurarsi che l'adattatore oculare resti abbastanza lontano sull'oculare del microscopio per via del peso del sistema della videocamera.

PT **Fixar a câmara a uma ocular**

Ligar a lente focalizável (B) ao Moticam 4000X (A) e escolher um adaptador ocular (C) adequado para a sua ocular. Fixe o adaptador da ocular à lente focalizável e depois fixe cuidadosamente toda a unidade à ocular.

- * Tenha o cuidado de assegurar que o adaptador da ocular chega suficientemente longe sobre a ocular do seu microscópio, devido ao peso do sistema da câmara.



EN **Attaching the Camera to the Macro Tube**

Connect the Focusable Lens (B) to the Moticam 4000X (A) and then attach the Macro Tube (F) to the Focusable Lens. When viewing macro objects in this format, additional illumination may be required.

ES **Fijación de la cámara al tubo macro**

Conecte la lente enfocable (B) a la Moticam 4000X (A) y luego conecte el tubo macro (F) a la lente enfocable. Cuando visualice objetos macro de esta manera, es posible que necesite iluminación adicional.

DE **Befestigen der Kamera am Makrotubus**

Verbinden Sie das fokussierbare Objektiv (B) mit der Moticam 4000X (A) und schließen Sie dann den Makrotubus (F) an das fokussierbare Objektiv an. Bei der Betrachtung von Makroobjekten in diesem Format kann eine zusätzliche Beleuchtung erforderlich sein.

FR **Montage de la Caméra sur le tube Macro**

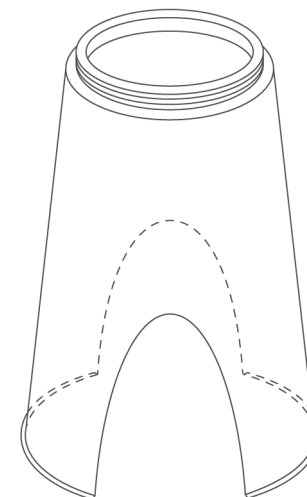
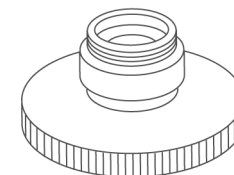
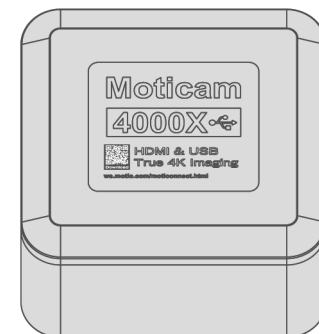
Connectez la lentille focalisable (B) à la Moticam 4000X (A) et fixez ensuite le tube macro (F) à la lentille focalisable. Lors de la visualisation de macro-objets de cette manière, un éclairage supplémentaire peut être nécessaire.

IT **Collegamento della Camera per Osservazioni Macro**

Connettere la lente focheggiabile (B) alla Moticam 4000X (A) e quindi collegare il Tubo macro (F) alla lente focheggiabile. Quando vengono osservati oggetti macro in questo modo, potrebbe essere necessaria illuminazione aggiuntiva.

PT **Anexar a Câmara ao Macro Tubo**

Ligar a Lente Focalizável (B) ao Moticam 4000X (A) e depois ligar o Tubo Macro (F) à Lente Focalizável. Ao visualizar objectos de macro neste formato, poderá ser necessária iluminação adicional.



EN Attaching the Camera to a Trinocular Port

Connect a suitable C-Mount adapter (not included) to the Moticam 4000X (A).

Please note that the C-Mount adapter is specific to your microscope. Please consult your microscope's manual to find a suitable adapter for a 1/2.8" sensor)

Please note that in order to achieve parfocality between the on-screen image and the eyepiece image, the inclusion of the C-Ring (D) may be necessary.

ES Fijación de la cámara a la salida Trinocular

Conecte un adaptador tipo C adecuado (no incluido) a la Moticam 4000X (A).

Tenga en cuenta que el adaptador C es específico para su microscopio. Consulte el manual de su microscopio para encontrar un adaptador adecuado para un sensor de 1/2.8"

Tenga en cuenta que para lograr la parfocalidad entre la imagen en pantalla y la imagen del ocular, puede ser necesaria la inclusión del aro C (D).

DE Anbringen der Kamera an einem trinokularen Anschluss

Schließen Sie einen geeigneten C-Mount-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Moticam 4000X an (A)

Bitte beachten Sie, dass der C-Mount-Adapter spezifisch für Ihr Mikroskop ist. Bitte konsultieren Sie das Handbuch Ihres Mikroskops, um einen geeigneten Adapter für einen 1/2,8"-Sensor zu finden)

Bitte beachten Sie, dass zur Erzielung einer Parfokalität zwischen dem Bild auf dem Bildschirm und dem Bild im Okular der C-Ring (D) erforderlich sein kann.

FR Montage de la Caméra à un port Trinocular

Connectez un adaptateur C-Mount approprié (non inclus) à la Moticam 4000X (A).

Veuillez noter que l'adaptateur C-Mount est spécifique à votre microscope. Veuillez consulter le manuel de votre microscope pour trouver un adaptateur approprié pour un capteur 1/2.8").

Veuillez noter qu'afin d'obtenir une parfocalité entre l'image à l'écran et l'image dans l'oculaire, l'inclusion de l'anneau C (D) peut être nécessaire.

IT Collegamento della Camera al Tubo Trinoculare

Collegare il corretto adattatore C-mount (non incluso) alla Moticam 4000X (A)

Si prega di notare che l'adattatore C-mount è specifico per il vostro microscopio. Consultate il manuale del microscopio per trovare l'adattatore corretto per un sensore da 1/2.8".

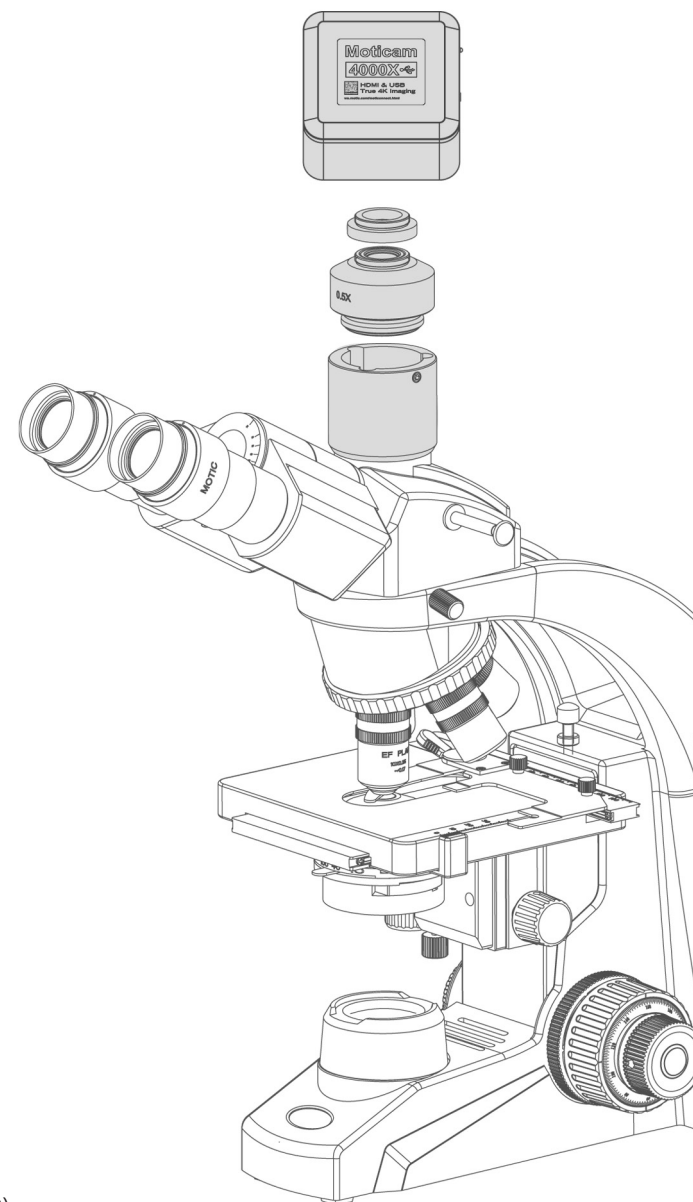
Si prega di notare che per raggiungere la parfocalità tra l'immagine sullo schermo e quella osservata attraverso gli oculari, potrebbe essere necessario includere l'anello C-Ring (D).

PT Anexar a câmara a um porto trinocular

Ligar um adaptador C-Mount adequado (não incluído) ao Moticam 4000X (A)

É favor notar que o adaptador C-Mount é específico para o seu microscópio. Por favor consulte o manual do seu microscópio para encontrar um adaptador adequado para um sensor de 1/2,8")

Note-se que, para conseguir a parfocalidade entre a imagem no ecrã e a imagem ocular, poderá ser necessária a inclusão do anel C (D).



EN Connect to the Moticam 4000X WiFi signal

1. Each Moticam 4000X transmits its own WiFi signal to which you can directly connect your WiFi Device.
2. The Moticam 4000X's SSID signal name is "Moticam4000X_XXXXXX". To log into your camera, simply connect your WiFi device to that signal.
The password for the network by default is 12345678.

ES Conéctese a la señal WiFi de la Moticam 4000X

1. Cada Moticam 4000X transmite su propia señal WiFi a la que puedes conectar directamente tu Dispositivo WiFi.
2. El nombre de la señal SSID de la Moticam 4000X es "Moticam4000X_XXXXXX". Para iniciar sesión en su cámara, simplemente conecte su dispositivo WiFi a esa señal.
La contraseña de la red por defecto es 12345678

DE Verbindung zum Moticam 4000X - WiFi-Signal

1. Jede Moticam 4000X sendet ihr eigenes WiFi-Signal, an das Sie Ihr WiFi-Gerät direkt anschließen können.
2. Der SSID-Signalname der Moticam 4000X ist "Moticam4000X_XXXXXX". Um sich bei Ihrer Kamera anzumelden, verbinden Sie Ihr WiFi-Gerät einfach mit diesem Signal.
Das Passwort für das Netzwerk lautet standardmäßig 12345678.

FR Connectez le signal de la Moticam 4000X WiFi

1. Chaque Moticam 4000X transmet son propre signal WiFi auquel vous pouvez directement connecter votre appareil WiFi.
2. Le nom du signal SSID de la Moticam 4000X est "Moticam4000X_XXXXXX". Pour vous connecter à votre caméra, il vous suffit de connecter votre appareil WiFi à ce signal.
Le mot de passe du réseau par défaut est 12345678.

IT Connessione al segnale WiFi della Moticam 4000X

1. Ogni Moticam 4000X trasmette il proprio segnale WiFi al quale è possibile collegare direttamente il proprio dispositivo WiFi.
2. Il nome del segnale SSID della Moticam 4000X è "Moticam4000X_XXXX". Per accedere alla telecamera, è sufficiente collegare il dispositivo WiFi a tale segnale.
La password predefinita per la rete è 12345678.

PT Connect to the Moticam 4000X WiFi signal

1. Cada Moticam 4000X transmite o seu próprio sinal WiFi ao qual pode ligar diretamente o seu dispositivo WiFi.
2. O nome do sinal SSID da Moticam 4000X é "Moticam4000X_XXXXX". Para iniciar sessão na sua câmara, basta ligar o seu dispositivo WiFi a esse sinal.
Por defeito, a palavra-passe da rede é 12345678

EN Using a Wifi device that operates with Android or iOS

- * For best performance, we recommend to use WiFi devices, such as tablets, with a screen not smaller than 7 inches.
For iOS devices we suggest using iOS 12 or higher while for Android Devices we suggest using Version 8.0 or higher.
- 1. To operate and use the camera on your tablet, please download our free App called MotiConnect. For iPad you can find this on AppStore, for Android devices you can find this on Google Play.
- 2. The camera supports both MJPG and H.265 output. By default the camera is set to H.265 in order to provide fast FPS transmission to the MotiConnect App.
If you would like to view the live image on both MotiConnect, please change the output mode to MJPG using the settings on the MotiConnect App.

ES Utilizar un dispositivo Wifi que funcione con Android o iOS.

- * Para un mejor rendimiento, recomendamos utilizar dispositivos WiFi, como tabletas, con una pantalla no inferior a 7 pulgadas.
Para dispositivos iOS sugerimos utilizar iOS 12 o superior mientras que para dispositivos Android sugerimos utilizar la versión 8.0 o superior.
- 1. Para operar y utilizar la cámara en su tableta, por favor descargue nuestra App gratuita llamada MotiConnect. Para iPad puedes encontrarla en AppStore, para dispositivos Android puedes encontrarla en Google Play.
- 2. La cámara es compatible tanto con MJPG como con H.265. Por defecto, la cámara está configurada en H.265 para proporcionar una transmisión rápida de FPS a la aplicación MotiConnect.
Si desea ver la imagen en directo en ambos MotiConnect, por favor cambie el modo de salida a MJPG utilizando la configuración de la App MotiConnect.

DE Verwendung eines Wifi-Geräts, das mit Android oder iOS arbeitet

- * Für eine optimale Leistung empfehlen wir die Verwendung von WiFi-Geräten, wie z. B. Tablets, mit einem Bildschirm, der nicht kleiner als 7 Zoll ist.
Für iOS-Geräte empfehlen wir die Verwendung von iOS 12 oder höher, für Android-Geräte die Version 8.0 oder höher.
- 1. Um die Kamera auf Ihrem Tablet zu bedienen und zu nutzen, laden Sie bitte unsere kostenlose App namens MotiConnect herunter. Für das iPad finden Sie diese im AppStore, für Android-Geräte bei Google Play.
- 2. Die Kamera unterstützt sowohl MJPG- als auch H.265-Ausgabe. Standardmäßig ist die Kamera auf H.265 eingestellt, um eine schnelle FPS-Übertragung an die MotiConnect App zu ermöglichen.
Wenn Sie das Live-Bild auf beiden MotiConnect anzeigen möchten, ändern Sie bitte den Ausgabemodus auf MJPG, indem Sie die Einstellungen in der MotiConnect App verwenden.

FR Utilisation d'un appareil Wifi fonctionnant avec Android ou iOS

- * Pour de meilleures performances, nous recommandons d'utiliser des appareils WiFi, tels que des tablettes, dont l'écran n'est pas inférieur à 7 pouces.
Pour les appareils iOS, nous suggérons d'utiliser iOS 12 ou une version plus récente, tandis que pour les appareils Android, nous suggérons d'utiliser la version 8.0 ou une version plus récente.
- 1. Pour faire fonctionner et utiliser l'appareil photo sur votre tablette, veuillez télécharger notre application gratuite appelée MotiConnect. Pour l'iPad, vous pouvez la trouver sur l'AppStore, pour les appareils Android, vous pouvez la trouver sur Google Play.
- 2. La caméra prend en charge les sorties MJPG et H.265. Par défaut, la caméra est réglée sur H.265 afin d'assurer une transmission rapide vers l'application MotiConnect.
Si vous souhaitez visualiser l'image en direct sur les deux MotiConnect, veuillez changer le mode de sortie en MJPG en utilisant les paramètres de l'application MotiConnect.

IT Utilizzo di un dispositivo Wifi che funziona con Android o iOS

- * Per ottenere le migliori prestazioni, si consiglia di utilizzare dispositivi WiFi, come i tablet, con uno schermo non inferiore a 7 pollici.
Per i dispositivi iOS si consiglia di utilizzare iOS 12 o superiore, mentre per i dispositivi Android si consiglia di utilizzare la versione 8.0 o superiore.
- 1. Per utilizzare la fotocamera sul tablet, scaricare l'applicazione gratuita MotiConnect. Per l'iPad è disponibile su AppStore, mentre per i dispositivi Android è disponibile su Google Play.
- 2. La telecamera supporta sia l'uscita MJPG che H.265. Per impostazione predefinita, la telecamera è impostata su H.265 per fornire una trasmissione a FPS veloci all'app MotiConnect.
Se si desidera visualizzare l'immagine live su entrambi i MotiConnect, cambiare la modalità di uscita in MJPG utilizzando le impostazioni dell'app MotiConnect.

PT Utilizar um dispositivo Wifi que funcione com Android ou iOS

- * Para um melhor desempenho, recomendamos a utilização de dispositivos WiFi, como tablets, com um ecrã não inferior a 7 polegadas.
Para dispositivos iOS, sugerimos a utilização do iOS 12 ou superior, enquanto para dispositivos Android sugerimos a utilização da versão 8.0 ou superior.
- 1. Para operar e utilizar a câmara no seu tablet, descarregue a nossa aplicação gratuita chamada MotiConnect. Para iPad, pode encontrá-la na AppStore, para dispositivos Android, pode encontrá-la no Google Play.
- 2. A câmara suporta tanto a saída MJPG como H.265. Por predefinição, a câmara está definida para H.265, a fim de proporcionar uma transmissão rápida de FPS para a aplicação MotiConnect.
Se pretender visualizar a imagem em direto no MotiConnect, altere o modo de saída para MJPG utilizando as definições na aplicação MotiConnect.

EN Use the Moticam 4000X on your Wifi enabled computer

The Moticam 4000X can also be used with Motic Images Plus software for computers. To view the camera in our product's MI Devices interface, simply log your computer onto the Moticam 4000X WiFi signal, by selecting this Wifi connection and entering the password. Then open the MI Devices interface by clicking on the camera icon within Motic Images Plus and select Motic WiFi from the drop down menu. Then click on Open.

ES Use la Moticam 4000X en la WiFi ya activada en su PC

La Moticam 4000X también puede usarse con el software Motic Images Plus para ordenadores. Para encontrar la cámara en la interface MI Devices de nuestro producto, simplemente dé acceso a su ordenador en la señal Wi-Fi Moticam 4000X, seleccionando ésta conexión WiFi y entrando la contraseña. Después abra la interface MI Devices, clique sobre el icono de la cámara dentro de Motic Images Plus y seleccione Moticam WiFi del menú desplegable. Por último clique en Open. (Abrir)

DE Gebrauch der Moticam 4000X auf Ihrem WiFi-fähigen Computer

Die Moticam 4000X kann auch mit einem Computer benutzt werden. Verbinden Sie Ihren Computer mit dem Moticam 4000X WiFi-Signal durch Auswahl aus den verfügbaren Netzen und tragen Sie das Passwort ein.

Öffnen Sie die Bedienoberfläche durch Klicken auf das Kamera-Icon in der Motic Images Plus Software. Wählen Sie die Moticam WiFi aus dem Dropdown-Menü der verfügbaren Kameras.

FR Utilisez la Moticam 4000X sur votre ordinateur Wifi

La Moticam 4000X peut également être utilisée avec le logiciel pour ordinateur Motic Images Plus. Pour voir la caméra dans l'interface MI Devices de notre produit, connectez simplement votre ordinateur au signal WiFi de la Moticam 4000X, en sélectionnant cette connexion Wifi et en entrant le mot de passe. Ensuite, ouvrez l'interface MI Devices en cliquant sur l'icône de la caméra dans Motic Images Plus et sélectionnez Moticam WiFi dans le menu déroulant. Puis cliquez sur Ouvrir.

IT Utilizzare la Moticam 4000X sul Vostro computer abilitato WiFi

La Moticam 4000X può essere utilizzata anche con il software Motic Images Plus per computer. Per visualizzare la videocamera nell'interfaccia dei nostri prodotti MI Devices, basta registrare il proprio computer sul segnale WiFi della Moticam 4000X, selezionando questa connessione WiFi ed inserendo la password. Quindi aprire l'interfaccia MI Devices cliccando sull'icona della videocamera all'interno del Motic Images Plus e scegliere la Moticam WiFi nel menu a tendina. Successivamente fare click su Apri.

PT Utilize a Moticam 4000X no seu computador com Wifi

A Moticam 4000X também pode ser utilizada com o software Motic Images Plus para computadores. Para visualizar a câmara na interface MI Devices do nosso produto, basta ligar o seu computador ao sinal WiFi da Moticam 4000X, seleccionando esta ligação Wifi e introduzindo a palavra-passe. Em seguida, abra a interface MI Devices clicando no ícone da câmara no Motic Images Plus e seleccione Motic WiFi no menu pendente. Em seguida, clique em Abrir.

EN Moticam 4000X + Computer

Load and Install the Motic Images Plus software from the Motic Software USB Stick (J). We recommend Windows 10 and up and the latest OSX.

Connect the camera's Power Supply (I) to a suitable outlet and connect the USB Cable (E) to the USB Port (3). Turn the camera on using the On/Off Switch (7)

Please consult the In-Software help and manual for complete coverage of the software tools.

Moticam 4000X + HDMI Screen

Connect the HDMI Cable (H) to the cameras HDMI Port (2) and to the HDMI port on the included monitor.

Connect a suitable USB Mouse (Wired or Wireless) to the camera's USB Port (3)

Connect the camera's Power Supply (I) to a suitable. Turn the camera on using the On/Off Switch (7)

By hovering the mouse over the sides of the screen, the camera's on-board tools can be used.

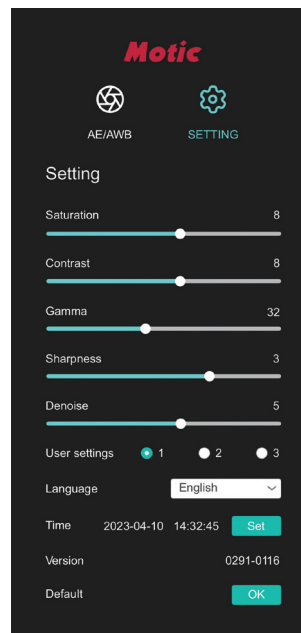
HDMI On-Screen Tools

Hovering the Mouse to the bottom of the screen will bring up the camera control tool-bar



Clicking on the Settings button **SETTING** and selecting Language will allow the user to change the on-screen language. By default the language is set to English.

Please visit the Separate Manual Motic On Screen Tools Help located on the Motic Images Plus Software USB (J) for more help.



ES Moticam 4000X + Ordenador

Instale el software Motic Images Plus desde el lápiz de memoria USB (J). Recomendamos Windows 10 en adelante y la última versión de OSX.

Conecte la fuente de alimentación de la cámara (I) a una toma de corriente adecuada y conecte el cable USB (E) al puerto USB (3). Encienda la cámara con el interruptor de encendido/apagado (7).

Por favor, consulte la ayuda y el manual del software para una información completa de las herramientas de software.

Moticam 4000X + Pantalla HDMI

Conecte el Cable HDMI (H) al puerto HDMI de la cámara (2) y al puerto HDMI del monitor incluido.

Conecte un ratón USB adecuado (con cable o inalámbrico) al puerto USB (3) de la cámara.

Conecte la fuente de alimentación de la cámara (I) a una toma de corriente adecuada. Encienda la cámara con el interruptor de encendido/apagado (7)

Pasando el ratón por encima de los lados de la pantalla, se pueden utilizar las herramientas integradas de la cámara.

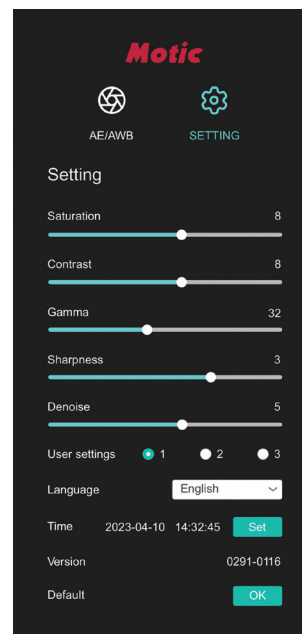
Herramientas en pantalla HDMI

Al pasar el ratón por la parte inferior de la pantalla, aparecerá la barra de herramientas de control de la cámara.



Al hacer clic en el botón Configuración **SETTING** y seleccionar Idioma, el usuario podrá cambiar el idioma de la pantalla. Por defecto, el idioma es el inglés.

Por favor visite el manual separado “Motic On Screen Tools Help” en el USB del software Motic Images Plus (J) para más ayuda.



DE Moticam 4000X + Computer

Laden und installieren Sie die Motic Images Plus Software von dem Motic Software USB Stick (J). Wir empfehlen Windows 10 und höher sowie das neueste OSX.

Schließen Sie das Netzteil (I) der Kamera an eine geeignete Steckdose an und verbinden Sie das USB-Kabel (E) mit dem USB-Mausanschluss (3). Schalten Sie die Kamera mit dem Ein/Aus-Schalter (7) ein.

Eine vollständige Beschreibung der Software-Tools finden Sie in der In-Software-Hilfe und im Handbuch.

Moticam 4000X + HDMI-Bildschirm

Schließen Sie das HDMI-Kabel (H) an den HDMI-Anschluss (2) der Kamera und an den HDMI-Anschluss des mitgelieferten Monitors an.

Schließen Sie eine geeignete USB-Maus (kabelgebunden oder drahtlos) an den USB-Mausanschluss (3) der Kamera an.

Schließen Sie das Netzteil (I) der Kamera an eine geeignete Steckdose an. Schalten Sie die Kamera mit dem Ein/Aus-Schalter (7) ein.

Wenn Sie mit der Maus über die Seiten des Bildschirms fahren, können Sie die integrierten Werkzeuge der Kamera verwenden.

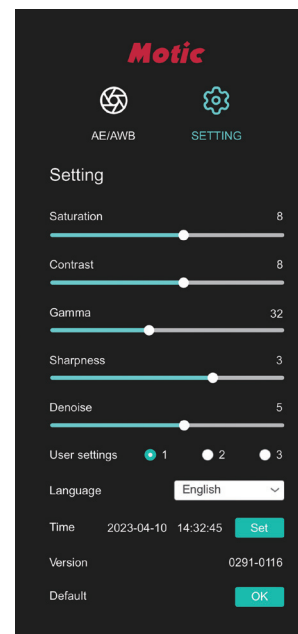
HDMI-Bildschirm-Tools

Wenn Sie mit der Maus an den unteren Rand des Bildschirms fahren, wird die Symbolleiste zur Kamerasteuerung angezeigt



Wenn Sie auf die Schaltfläche Einstellungen klicken **SETTING** und die Option Sprache auswählen, können Sie die Sprache auf dem Bildschirm ändern. Standardmäßig ist die Sprache auf Englisch eingestellt.

Bitte besuchen Sie das separate Handbuch Motic On Screen Tools Help auf der Motic Images Plus Software USB (J) für weitere Hilfe.



FR Moticam 4000X + Ordinateur

Chargez et installez le logiciel Motic Images Plus à partir de la clé USB Motic Software (J). Nous recommandons Windows 10 et plus et la dernière version d'OSX.
Connectez l'alimentation de la caméra (I) à une prise de courant appropriée et connectez le câble USB (E) au port USB (3). Allumez la caméra à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (7).
Veuillez consulter l'aide et le manuel Intégré au logiciel pour une couverture complète des fonctions du logiciel.

Moticam 4000X + Ecran HDMI

Connectez le câble HDMI (H) au port HDMI de la caméra (2) et au port HDMI du moniteur fourni.
Connectez une souris USB appropriée (avec ou sans fil) au port souris USB de la caméra (3).
Connectez le bloc d'alimentation de la caméra (I) à un port approprié. Allumez la caméra à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (7).
En plaçant la souris sur les côtés de l'écran, les fonctions intégrées de la caméra peuvent être utilisées.

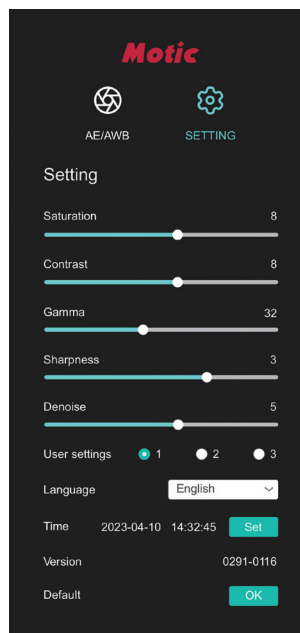
Outils sur écran HDMI

En passant la souris en bas de l'écran, la barre d'outils de contrôle de la caméra s'affiche



Cliquez sur le bouton "Paramètres". en sélectionnant Langue, l'utilisateur pourra changer la langue de l'écran. Par défaut, la langue est réglée sur l'anglais.

Veuillez consulter le manuel séparé Motic On Screen Tools Help situé sur l'USB du logiciel Motic Images Plus (J) pour plus d'aide.



IT **Moticam 4000X + Computer**

Scaricate e installate il software Motic Images Plus dalla chiavetta USB Motic Software (J) sul vostro computer abilitato WiFi. Consigliamo Windows 10 e versioni successive e l'ultimo OSX. Collegare l'alimentatore della fotocamera (I) a una presa adatta e collegare il cavo USB (E) alla porta USB multipla (3). Accendete la videocamera utilizzando l'interruttore On/Off (7). Si prega di consultare la guida e il manuale del Software per una panoramica completa degli strumenti software.

Moticam 4000X + Schermo HDMI

Collegare il cavo HDMI (H) alla porta HDMI della videocamera (2) e alla porta HDMI dello schermo incluso.

Collegare un mouse adatto (con o senza fili) alla porta multipla USB della videocamera (3)

Collegare l'alimentatore della videocamera (I) a una presa adatta. Accendere la videocamera utilizzando l'interruttore On/Off (7)

Passando il mouse sui lati dello schermo, è possibile utilizzare gli strumenti integrati della videocamera.

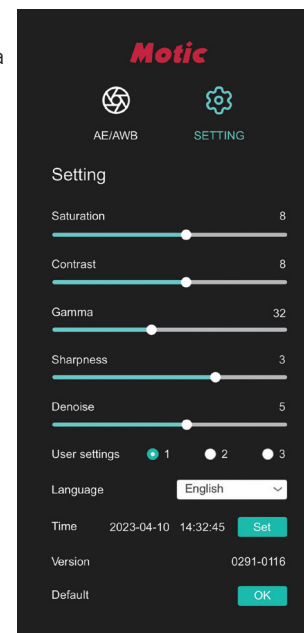
Strumenti sullo schermo HDMI

Passando con il mouse sulla parte inferiore dello schermo si aprirà la barra degli strumenti di controllo della videocamera



Facendo clic sul pulsante Impostazioni **SETTING** e selezionando Lingua, l'utente potrà modificare la lingua sullo schermo. Per impostazione predeterminata, la lingua è impostata sull'inglese

Si prega di visitare il manuale separato Motic On Screen Tools Help che si trova all'interno dell'USB con il Software Motic Images Plus (J) per ulteriori informazioni



PT Moticam 4000X + Computador

Carregar e instalar o software Motic Images Plus a partir da pen USB do Motic Software (J). Recomendamos o Windows 10 e superior e o mais recente OSX. Ligue a Fonte de Alimentação da câmara (I) a uma tomada adequada e ligue o Cabo USB (E) à Porta USB (3). Ligue a câmara usando o interruptor On/Off (7) Por favor, consulte a ajuda In-Software e o manual para uma cobertura completa das ferramentas de software.

Moticam 4000X + Ecrã HDMI

Ligar o cabo HDMI (H) à porta HDMI da câmara (2) e à porta HDMI do monitor fornecido.

Ligar um rato USB adequado (com ou sem fios) à porta USB do rato da câmara (3)

Ligar a Fonte de Alimentação da câmara (I) a uma fonte de energia adequada. Ligar a câmara utilizando o interruptor On/Off (7)

Ao passar o rato sobre os lados do ecrã, as ferramentas de bordo da câmara podem ser utilizadas.

Ferramentas HDMI no ecrã

Passar o rato para a parte inferior do ecrã fará subir a barra de ferramentas de controlo da câmara



Clicando no botão Definições e seleccionando Língua, o utilizador poderá alterar a língua no ecrã. Por defeito, o idioma é definido para inglês.

Por favor, visite o Manual separado do Motic On Screen Tools Help localizado no Motic Images Plus Software USB (J) para mais ajuda.

